

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Мексиканских Соединенных Штатов о сотрудничестве в области использования атомной энергии в мирных целях

Распоряжение · № 1168-р · от 07.07.2011 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 7 ИЮЛЯ 2011 Г. № 1168-Р

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Мексиканских Соединенных Штатов о сотрудничестве в области использования атомной энергии в мирных целях

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Государственной корпорацией по атомной энергии "Росатом" согласованный с МИДом России и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Мексиканской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Мексиканских Соединенных Штатов о сотрудничестве в области использования атомной энергии в мирных целях (прилагается).

Поручить Государственной корпорации по атомной энергии "Росатом" провести совместно с МИДом России переговоры с Мексиканской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации В.Путин

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Мексиканских Соединенных Штатов о сотрудничестве в области использования атомной энергии в мирных целях

Правительство Российской Федерации и Правительство Мексиканских Соединенных Штатов, именуемые в дальнейшем Сторонами, основываясь на дружественных отношениях, существующих между двумя государствами, принимая во внимание, что оба государства являются членами Международного агентства по атомной энергии (далее - МАГАТЭ) и участниками Договора о нераспространении ядерного оружия от 1 июля 1968 г., руководствуясь положениями Соглашения между Союзом Советских Социалистических Республик и Международным агентством по атомной энергии о применении гарантий в Союзе Советских Социалистических Республик от 21 февраля 1985 г. (далее - Соглашение о гарантиях 1985 года) и Дополнительного протокола между Российской Федерацией и Международным агентством по атомной энергии к Соглашению между Союзом Советских Социалистических Республик и Международным агентством по атомной энергии о применении гарантий в Союзе Советских Социалистических Республик от 22 марта 2000 г.,

руководствуясь положениями Соглашения между Мексиканскими Соединенными Штатами и Международным агентством по атомной энергии о применении гарантий в связи с Договором о нераспространении ядерного оружия и Договором о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке от 27 сентября 1972 г. (далее - Соглашение о гарантиях 1972 года) и Дополнительного протокола между Мексиканскими Соединенными Штатами и Международным агентством по атомной энергии к Соглашению между Мексиканскими Соединенными Штатами и Международным агентством по атомной энергии о применении гарантий в связи с Договором о нераспространении ядерного оружия и Договором о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке от 29 марта 2004 г.,

осознавая, что использование атомной энергии в мирных целях, а также обеспечение ядерной и радиационной безопасности являются важными факторами обеспечения социально-экономического развития обоих государств,

стремясь внести вклад в дальнейшее расширение сотрудничества между двумя государствами в области использования атомной энергии в мирных целях,

принимая во внимание волю Российской Федерации и Мексиканских Соединенных Штатов к принятию необходимых мер для развития мирного использования атомной энергии при соблюдении положений, предусмотренных Конвенцией о ядерной безопасности от 17 июня 1994 г., Конвенцией об оперативном оповещении о ядерной аварии от 26 сентября 1986 г., Конвенцией о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации от 26 сентября 1986 г., Конвенцией о физической защите ядерного материала от 26 октября 1979 г. и Венской конвенцией о гражданской ответственности за ядерный ущерб от 21 мая 1963 г.,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. Стороны развивают и укрепляют сотрудничество в области использования атомной энергии в мирных целях в соответствии с потребностями и приоритетами своих национальных ядерных программ.
2. Сотрудничество осуществляется в соответствии с положениями настоящего Соглашения и законодательством государств Сторон.

Статья 2

Стороны осуществляют сотрудничество по следующим направлениям:

фундаментальные и прикладные исследования в области использования атомной энергии в мирных целях, включая исследования в области термоядерного синтеза и технологии новых реакторов; проектирование, строительство, эксплуатация, продление срока службы и вывод из эксплуатации энергетических и исследовательских ядерных реакторов, водоопреснительных установок; предоставление и развитие услуг ядерного топливного цикла, в том числе поставка ядерного топлива для исследовательских и энергетических ядерных реакторов, вывоз отработавшего ядерного топлива российского производства, обращение с радиоактивными отходами; разработка, проектирование и производство материалов и компонентов для энергетических и исследовательских ядерных реакторов; обеспечение ядерной и радиационной безопасности, реагирование на чрезвычайные ситуации; регулирование ядерной и радиационной безопасности, надзор за физической защитой ядерных установок, радиационных источников, пунктов хранения, ядерных материалов и радиоактивных веществ; производство радиоизотопов и их применение в промышленности, медицине и сельском хозяйстве; обучение и подготовка специалистов в области ядерной физики и атомной энергетики; другие направления сотрудничества, которые могут быть согласованы Сторонами в письменной

форме по дипломатическим каналам.

Статья 3

Сотрудничество по направлениям, предусмотренным статьей 2 настоящего Соглашения, осуществляется в следующих формах:

формирование совместных рабочих групп для выполнения конкретных проектов и научных исследований;

обмен экспертами;

организация семинаров и симпозиумов;

содействие в обучении и подготовке научного и технического персонала;

обмен общедоступной научно-технической информацией;

другие формы сотрудничества, которые могут быть согласованы Сторонами в письменной форме по дипломатическим каналам.

Статья 4

Определения, используемые в настоящем Соглашении, имеют значения, указанные в документе МАГАТЭ INFCIRC/254/Rev.9/Part1, с учетом изменений, вносимых в этот документ. Любые такие изменения имеют силу в рамках настоящего Соглашения только в том случае, если обе Стороны проинформируют друг друга в письменной форме по дипломатическим каналам, что они принимают такие изменения.

Статья 5

В целях выполнения настоящего Соглашения Стороны назначают следующие компетентные органы:
с Российской Стороны - Государственная корпорация по атомной энергии "Росатом" (по всем направлениям сотрудничества) и Федеральная служба по экологическому, технологическому и атомному надзору (в части регулирования ядерной и радиационной безопасности, надзора за физической защитой ядерных установок, радиационных источников, пунктов хранения, ядерных материалов и радиоактивных веществ);

с Мексиканской Стороны - Министерство энергетики Мексиканских Соединенных Штатов (по всем направлениям сотрудничества).

Стороны незамедлительно информируют друг друга по дипломатическим каналам о назначении ими других компетентных органов или изменении их наименований.

Статья 6

Сотрудничество по направлениям, предусмотренным статьей 2 настоящего Соглашения, осуществляется российскими и мексиканскими организациями, уполномоченными компетентными органами Сторон, путем заключения договоров (контрактов), в которых определяются объем сотрудничества, права и обязанности участников договоров (контрактов), финансовые и другие условия сотрудничества в соответствии с законодательством государства каждой из Сторон.

Статья 7

1. В рамках настоящего Соглашения не осуществляется передача сведений, составляющих государственную тайну Российской Федерации, и классифицированной информации Мексиканских Соединенных Штатов.

2. Информация, которая передается в рамках настоящего Соглашения или создается в рамках его выполнения и в отношении которой передающая Сторона обусловила необходимость соблюдения конфиденциальности, должна быть четко определена как таковая. Сторона, передающая подобную информацию в рамках настоящего Соглашения, маркирует такую информацию на русском языке как

"конфиденциально", на испанском языке как "confidencial", на английском языке как "confidential".

3. Сторона, получившая маркированную таким образом информацию, защищает ее на уровне, эквивалентном уровню защиты, обеспечиваемому передающей Стороной. Такая информация не подлежит разглашению или передаче третьей стороне без письменного согласия Стороны, передавшей информацию.

Стороны максимально ограничивают круг лиц, имеющих доступ к информации, в отношении которой передающая Сторона обусловила необходимость соблюдения конфиденциальности.

В Российской Федерации с такой информацией обращаются как со "служебной информацией ограниченного распространения". Такая информация обеспечивается защитой в соответствии с законодательством Российской Федерации.

В Мексиканских Соединенных Штатах с такой информацией обращаются как со "служебной информацией ограниченного распространения". Такая информация обеспечивается защитой в соответствии с законодательством Мексиканских Соединенных Штатов.

Информация, передаваемая в соответствии с настоящим Соглашением, используется исключительно в соответствии с настоящим Соглашением.

Статья 8

1. Экспорт ядерных материалов, оборудования, специальных неядерных материалов и соответствующих технологий, а также товаров двойного назначения в рамках настоящего Соглашения осуществляется в соответствии с обязательствами Сторон, вытекающими из Договора о нераспространении ядерного оружия от 1 июля 1968 г., а также других международных договоров и договоренностей в рамках многосторонних механизмов экспортного контроля, участниками которых являются Российская Федерация и (или) Мексиканские Соединенные Штаты.

2. Ядерные материалы, оборудование, специальные неядерные материалы и соответствующие технологии, полученные в соответствии с настоящим Соглашением, а также произведенные на их основе или в результате их использования ядерные и специальные неядерные материалы, установки и оборудование:

не будут использоваться для производства ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств или для достижения какой-либо военной цели;

будут обеспечены мерами физической защиты на уровне не ниже уровня, рекомендованного документом МАГАТЭ "Физическая защита ядерного материала и ядерных установок" (INFCIRC/225/Rev.4) и его последующими изменениями;

будут экспортироваться или реэкспортироваться либо передаваться из-под юрисдикции государства принимающей Стороны в любое третье государство только на условиях, предусмотренных настоящей статьей, и только с предварительного письменного разрешения передающей Стороны.

3. В отношении ядерных материалов, полученных в соответствии с настоящим Соглашением, а также ядерных материалов, произведенных в результате использования ядерных материалов, оборудования, специальных неядерных материалов и соответствующих технологий, полученных в рамках настоящего Соглашения, положения Соглашения о гарантиях 1985 года будут применяться там, где это применимо, и положения Соглашения о гарантиях 1972 года будут применяться в течение всего времени их нахождения под юрисдикцией Мексиканских Соединенных Штатов.

4. Ядерные материалы, передаваемые в рамках настоящего Соглашения, а также произведенные в результате использования ядерных материалов, оборудования, специальных неядерных материалов, передаваемых в рамках настоящего Соглашения, не обогащаются до значения 20 процентов и более по изотопу уран-235, а также не обогащаются и не перерабатываются без предварительного письменного согласия передающей Стороны.

5. Оборудование и материалы двойного назначения и соответствующие технологии, применяемые в ядерных целях, полученные от Российской Федерации в соответствии с настоящим Соглашением, и

любые их воспроизведенные копии:

будут использоваться только в заявленных целях, не связанных с деятельностью по созданию ядерных взрывных устройств;

не будут использоваться при осуществлении деятельности в области ядерного топливного цикла, не поставленной под гарантии МАГАТЭ;

не будут копироваться, модифицироваться, реэкспортироваться или передаваться третьей стороне без оформленного в соответствии с законодательством Российской Федерации письменного согласия российской организации, уполномоченной в соответствии со статьей 6 настоящего Соглашения.

Оборудование и материалы двойного назначения и соответствующие технологии, применяемые в ядерных целях, полученные от Мексиканских Соединенных Штатов в соответствии с настоящим Соглашением, и любые их воспроизведенные копии:

будут использоваться только в заявленных целях, не связанных с деятельностью по созданию ядерных взрывных устройств;

не будут копироваться, модифицироваться, реэкспортироваться или передаваться третьей стороне без оформленного в соответствии с законодательством Мексиканских Соединенных Штатов соответствующего письменного согласия.

6. Стороны осуществляют сотрудничество по вопросам контроля над экспортом ядерных материалов, оборудования, специальных неядерных материалов и соответствующих технологий, а также товаров двойного назначения. Контроль за использованием поставленных ядерных материалов, оборудования, специальных неядерных материалов и соответствующих технологий, а также произведенных на их основе или в результате их использования ядерных и специальных неядерных материалов, установок и оборудования осуществляется способом, согласованным путем консультаций между Сторонами.

Статья 9

В рамках настоящего Соглашения не осуществляется передача технологий и установок для химической переработки облученного ядерного топлива, изотопного обогащения урана и производства тяжелой воды, их основных компонентов или любых предметов, произведенных на их основе, а также урана с обогащением 20 процентов и более по изотопу уран-235, плутония и тяжелой воды.

Статья 10

1. Стороны учреждают совместный Координационный комитет, состоящий из представителей, назначаемых компетентными органами Сторон, для контроля за реализацией настоящего Соглашения, рассмотрения вопросов, возникающих в ходе его реализации, и проведения консультаций по вопросам, касающимся использования атомной энергии в мирных целях.
2. Заседания совместного Координационного комитета проводятся по мере необходимости поочередно в Российской Федерации и в Мексиканских Соединенных Штатах в соответствии с договоренностью компетентных органов Сторон.

Статья 11

Ответственность за ядерный ущерб, который может возникнуть в связи с осуществлением сотрудничества в рамках настоящего Соглашения, определяется в соответствующих договорах (контрактах), заключаемых согласно статье 6 настоящего Соглашения.

Статья 12

Любые разногласия, связанные с применением или толкованием положений настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций и (или) переговоров между Сторонами.

Статья 13

Стороны обеспечивают эффективную охрану и распределение прав на интеллектуальную собственность, передаваемую или создаваемую в соответствии с настоящим Соглашением. Конкретные условия такой охраны и распределения прав устанавливаются в договорах (контрактах), заключаемых в соответствии со статьей 6 настоящего Соглашения.

Статья 14

В настоящее Соглашение могут быть внесены изменения по взаимной договоренности Сторон в письменной форме по дипломатическим каналам. Эти изменения вступают в силу в порядке, предусмотренном для вступления в силу настоящего Соглашения.

Статья 15

1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о завершении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу, и остается в силе в течение 10 лет.
2. Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие 5-летние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит по дипломатическим каналам в письменной форме другую Сторону не менее чем за 1 год до истечения первоначального или любого последующего периода о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.
3. Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает выполнения программ и проектов, начатых в период его действия и не завершенных на дату прекращения его действия, если Стороны не договорятся об ином.
4. В случае прекращения действия настоящего Соглашения обязательства Сторон в соответствии со статьями 7, 8 и 13 настоящего Соглашения остаются в силе.

Совершено в г. _____ 20__ г. в двух экземплярах, каждый на русском, испанском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий в толковании статей настоящего Соглашения используется текст на английском языке.

За Правительство

Российской Федерации

За Правительство Мексиканских

Соединенных Штатов
